

檀香山華人信義會
Chinese Lutheran Church of Honolulu

1640 Liliha St., Honolulu, HI 96817
Telephone: (808) 550-8261 Email: office@clch.org Website: www.clch.org

各位弟兄姊妹平安，

我們教會差派去台灣的短宣隊，共八位成員，於6月26日出發，前往台灣中華信義會竹南勝利堂，為當地的小學生（小三到小六）舉辦為期兩週（7/1-11）的英語福音夏令營。

7/14 短宣隊的隊員陸續平安回家，他們真是載譽歸來！竹南勝利堂的蔡正文牧師在 7/14 當天就打電話給我，誇獎說：「你們這短宣隊的表现實在完美！」我知道，蔡牧師也打電話給朱柯牧師，表達對短宣隊的稱讚，和對我們教會的感謝。

蔡牧師和麗靜師母原是我們教會的會員。麗靜師母和他們的兩個兒子都是在本教會領受洗禮。他們夫妻回應上帝的呼召，於2006年到台灣一同進入中華信義神學院接受裝備。在神學院畢業後，夫妻同心在台灣教會中事奉。2013年，正文弟兄被按立為牧師，我有幸可以參加蔡牧師的按立典禮。蔡牧師和麗靜師母與我們教會有密切關係。

蔡牧師多次邀請我們教會差派短宣隊到台灣，在他服事的教會中舉辦暑期英語福音營會。我們先後去了六次，包括今年（2014、2015、2018、2019、2023、2025）。每一年短宣隊的表现都相當好，今年尤其出色，有多項“首次”的優越表现，令我讚嘆！

- 過去幾年，去台灣的短宣隊都是由資深的信徒領袖當領隊，今年首次由兩位青年，虹吳和凱樂，挑起大樑，沒有父輩的領袖隨行。虹吳和凱樂參加過兩屆短宣，今年是第三次參加；另外有四位隊員都曾參加2023年的「台灣短宣」，今年是第二次參加；他們六位都有一些經驗。有兩位隊員是第一次參加，很年青，都是高中生。我有些擔心，這兩個小女生是否能適應短宣的緊密節奏和簡樸生活？我也有點擔心，兩個年青領隊是否能應付短宣的繁瑣任務和人事調協。結果證明，他們勝任有餘，營會順利完成，成績斐然！我相信，聖靈與他們同工。

- 以前的短宣隊，在舉行營會期間會傳給本教會同工簡單的活動報告，或要求代禱的事項。今年的短宣隊首次傳來相當詳細的每週事工匯報，圖文並茂；隊員分工合作，有人負責攝影，有人負責撰稿，有人擔任編輯。排版相當專業。他們做了三份報告。

他們還錄制視頻。6/9(禮拜天)，他們在榮牧師的教會參加崇拜聚會。在那聚會中，有一段時間請短宣隊的隊員向會眾介紹自己。這八位隊員，只有一位是在中國出生，七位都是在美國出生長大。在視頻中看見，他們介紹自己，除了一位用英語，其他七位都用國語；基本上都能清楚表達。領隊虹吳的國語尤其流暢，在夏威夷土生土長的孩子，講國語沒有洋腔，用詞恰當，真是難能可貴！

- 短宣隊在台灣事奉期間，我寫了兩封短信給他們，表示支持。上禮拜天(7/20)在教會見到虹吳和凱樂，我歡迎他們平安歸來，並恭喜他們順利完成任務。他們熱烈回應，並立刻從包裡拿出早已準備好的禮物，一盒精美的台灣酥餅，還有一張漂亮的謝卡，

兩位領隊分別用英文寫了一段感謝的話，我翻譯如下：

「親愛的李牧師和師母：

謝謝你們！從小孩到成年，到如今負責帶領短宣隊，
一直以來你們都是以無條件的愛來愛我們和支持
我們。知道你們常常為我們禱告，在那裡支持著
我們，我們深感安慰。下次請讓我招待你們吃
個午餐或晚餐。

真誠的 凱樂

「親愛的李牧師和師母：

非常感謝你們對我們的愛和支持。感謝你們為我們
和為這宣教事工禱告。知道你們常為我們禱告，並以
我們為榮。這對我們實在意義重大。我盼望，我們的
信心和愛心繼續成長和成熟，以致我們將來有
更多機會參與事奉。

帶著愛的 虹吳

每一次去台灣的短宣隊，我們夫妻都會在經濟上資助一兩位隊員。
接受支持的隊員，從短宣歸來，常會帶回來一份小禮物。我們很高
興看到孩子們有這樣感恩的溫情表現。這一次短宣我們也
資助了兩位隊員，但凱樂和虹吳都不是我們直接資助的隊員，
他們是以隊長的身份向我們表達謝意。這是我「首次」收到
短宣隊的領隊送給我如此溫馨的謝卡。他們的字寫得很
工整，表明真是用心寫的。很明顯，他們有當領袖的恩賜。

感謝上帝，賜給我們教會許多非常可愛和優秀的孩子！這些孩子
能夠在信仰和品德上健康成長，今天可以參與事奉，參加短宣，成為領袖，
固然是上帝的恩典，但也是父母和主日學老師多年悉心栽培的成果！
感謝各位父母和主日學老師們！

本教會的短宣隊在出發前都要接受一段時間的培訓。今年的短宣隊由劉天約弟兄負責教導。天約也是在本教會出生和成長的孩子。他在大學畢業後參加了兩期由學園傳道會 (Campus Crusade for Christ International) 在日本推行的校園福音事工，每期一年，共兩年。今年開始，他成為學園傳道會的長期宣教士，準備在日本長期事奉。過去幾個月，他在夏威夷接受進深裝備並籌募經費，八月底將前往日本全職進入福音工場。天約是第一位在本教會長大的青年成為全職宣教士，我們全教會都以他為榮！天約在夏威夷這一段日子，正好幫忙培訓短宣隊。這是上帝奇妙的安排！

看到這些優秀和敬虔的青少年，我看到教會美好的前景！

1998年6月，我們教會第一次被邀請差派短宣隊到瑞士傳福音。其中三天我們被安排在瑞士和法國邊界的一個叫科多菲 (Cote-aux-Fees) 的小村子裡，在那教會的營地舉行福音營會。那村子的居民不到一千人，教會平常聚會只有五、六十人。科多菲是著名手錶伯爵錶的原產地。這鐘錶廠的盈利大部份用來支持海外宣教事工。這小教會差派了許多宣教士到世界各地傳福音，遍及亞洲、歐洲、非洲、南美洲。早在1898年，在清朝光緒年間，他們差派了一位宣教士露茜雅 (Lousia Kobler) 到中國上海。露茜雅在中國傳道四十年，後來因為眼睛失明才回瑞士退休。科多菲教會在1898年差派宣教士遠赴中國，正一百年之後，於1998年，派遣中國牧師在那小教堂為八位中國信徒施行洗禮。經過百年，那教會的信徒終於看到他們傳福音所結的果子。我們有幸，看到在百年前把恩福傳給我們的教會。在營會最後一天晚上，那教會的信徒與我們一同在那教堂由舉行慶祝會，我們言語不通，但心靈相通，大家滿懷喜悅！我深切期望，我們教會也能像科多菲教會那樣，成為積極差派宣教士到世界各地宣教的教會。您有同樣的期望嗎？願上帝賜福給您和您的家！

僕 孫成謹 上 2005/05